

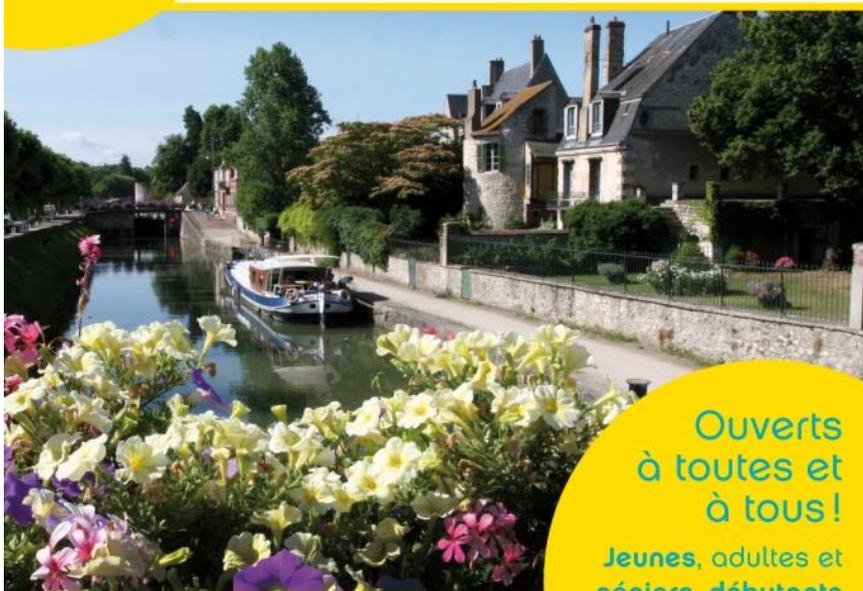
# 23<sup>èmes</sup> JEUX NATIONAUX DES TRANSPLANTÉS ET DIALYSÉS MONTARGIS – du 13 au 17 mai 2015

## BILAN ILLUSTRÉ



# 23<sup>e</sup> MONTARGIS 14 > 17 mai 2015 JEUX NATIONAUX DES TRANSPLANTÉS ET DIALYSÉS

Pour sensibiliser à la réussite de la transplantation et à la nécessité des dons d'organes et de tissus



Ouverts  
à toutes et  
à tous !  
Jeunes, adultes et  
séniors, débutants  
et confirmés  
**Venez  
participer !**

Athlétisme / Aviron virtuel / Badminton  
Baptême de plongée / Basket-ball / Bowling  
Canoë kayak / Course d'orientation / Cyclisme / Escalade  
Golf / Mini-triathlon / Natation / Pétanque / Tennis  
Tennis de table / Tir à l'arc / Tir à la carabine  
Tir au pistolet / Voile / VTT trial

### RENSEIGNEMENTS et INSCRIPTIONS

**TRANS-FORME**  
Association Fédérative Française des Sportifs Transplantés et Dialysés  
66, boulevard Diderot - 75012 Paris - France  
Tél. 01 43 46 75 46 - Fax. 01 43 43 94 50 - info@trans-forme.org  
www.trans-forme.org - www.lacourseducoeur.com



Trans-Forme, Labellisée Grande Cause Nationale 2009

**Du 13 au 17 mai 2015, quelque 115 sportifs transplantés (cœur, foie, rein, moelle osseuse) et dialysés, de 7 à 81 ans, se sont retrouvés pour la première fois à Montargis dans le Loiret pour participer aux 23èmes Jeux Nationaux des Transplantés et des Dialysés.**

Les Jeux Nationaux organisés depuis 25 ans par l'association TRANS-FORME, ont un double objectif :

- favoriser la réhabilitation des transplantés et des dialysés grâce à la pratique de l'activité physique et sportive
- sensibiliser le grand public à la réussite de la transplantation et à la nécessité des dons d'organes et de tissus

### **LA SOLIDARITE AUTOUR D'UN MEME OBJECTIF : LE DON D'ORGANES**

C'est dans cet esprit que les compétiteurs et leurs accompagnateurs sont venus des quatre coins de la France. Il ne s'agissait pas de la recherche de performance à tout prix, mais de la participation de chacun, à sa mesure, dans le cadre d'épreuves organisées avec rigueur et sécurité ; et par sa propre présence, témoigner de la réussite de la transplantation, être les « ambassadeurs du don d'organes » pour que le message de générosité et de solidarité du don d'organes se diffuse le plus largement possible.

Au-delà des épreuves sportives, un certain nombre d'actions de sensibilisation ont été menées auprès du grand public parce que les questions du don d'organes et de la transplantation sont encore trop mal connues de tous et que plus de 400 patients en liste d'attente de greffe décèdent chaque année en France, faute de donneur.

Dans son objectif de sensibilisation, TRANS-FORME a été aidée par l'Agence de la biomédecine qui lui a fourni un grand nombre de documents pour le grand public et pour les jeunes, ainsi que par les associations locales œuvrant pour les dons d'organes dont l'ADOT 45, l'ANCDB (Association Nationale des Cheminots pour le Don Bénévole), le CHR d'Orléans et Vaincre la Mucoviscidose.



## LA CONFERENCE « DON D'ORGANES ET TRANSPLANTATION : HIER, AUJOURD'HUI ET DEMAIN »

La conférence « Don d'Organes et Transplantation : Hier, aujourd'hui et demain » s'est tenue le mercredi 13 mai 2015 à la salle du Tivoli de Montargis. Pour cette édition 2015, cette conférence était placée sous la présidence d'honneur du **Pr Jean-Michel DUBERNARD (Professeur au CHU de Lyon)** et avec la participation de :

<b>Monsieur Olivier COUSTERE</b>	Transplanté rénal – Président et Fondateur de Trans-Forme Directeur des Jeux Nationaux des Transplantés et Dialysés Président de la World Transplant Games Federation
<b>Dr Régis BRONCHARD</b>	Médecin au Service de régulation et d'appui sur l'Ile de France, le Centre, les Antilles et la Guyane de l'Agence de Biomédecine
<b>Dr Manuel WOLF</b>	Chef du service de Coordination des prélèvements d'organes et de tissus du CHR d'Orléans
<b>Mme Isabelle LEFEBVRE</b>	Infirmière de coordination des prélèvements d'organes et de tissus du CHR d'Orléans
<b>Mme Mireille FONTAINE</b>	Epouse de François qui ne s'est pas opposé au prélèvement de ses organes et tissus (2 reins, foie et cornée)
<b>Mr Bernard PATUREAU</b>	Transplanté de foie, bénévole des Jeux Nationaux, résident de La Chalette sur Loing



Plus de 70 personnes ont ainsi assisté à cette conférence captivante et touchante, et ont pu réfléchir aux questions très actuelles du don d'organes.

## L'ACCUEIL DES PARTICIPANTS

Le vendredi 15 mai 2015, les participants et leurs accompagnateurs ont été officiellement accueillis par l'équipe Trans-Forme et les bénévoles présents. Tous ont pu se retrouver autour d'une collation avant le lancement officiel de ces 23<sup>èmes</sup> Jeux Nationaux des Transplantés et Dialysés.

## LA MARCHÉ DU DON D'ORGANES

La Marche symbolique du Don d'Organes a précédé l'ouverture des Jeux Nationaux des Transplantés et Dialysés le vendredi 15 mai 2015 à 9h30. Cela a été l'occasion pour chaque personne sensible à l'action de l'association Trans-Forme en faveur des dons d'organes, de manifester sa solidarité avec les greffés et les dialysés présents. Véritable symbole de l'amitié et de la générosité, cette marche, ouverte par le club Sury Auto Collection et par la Battucada (percussions brésiliennes) du Conservatoire de Montargis, est partie de la salle des fêtes pour s'achever au Kiosque du Parc du Patis (lieu de la cérémonie d'ouverture).



## LA CEREMONIE D'OUVERTURE

La cérémonie, animée par M. Olivier COUSTERE, a marqué le début d'un week-end de l'Ascension riche en sport et en émotion.

M. Jean-Pierre DOOR, Député-Maire de Montargis, et Marine LORPHELIN, Miss France 2013 et 1<sup>ère</sup> Dauphine Miss Monde, ont pu déclarer ouverts les 23<sup>èmes</sup> Jeux Nationaux des Transplantés et Dialysés.



## LES PERSONNALITES SOUTIENNENT LES JEUX NATIONAUX DES TRANSPLANTES ET DIALYSES



Lors de cette 23<sup>ème</sup> édition, Marine LORPHELIN (fidèle aux événements organisés par Trans-Forme), a une nouvelle fois répondu présente pour la cause du don d'organes. Elle a ainsi participé aux divers événements symboliques du vendredi 15 mai 2015.

Solène SALMAGNE (Miss Orléanais 2014 et greffée du cœur) nous a également fait l'honneur de sa présence lors de la journée du samedi 16 mai 2015. Les athlètes ont ainsi pu bénéficier de son soutien durant les diverses épreuves de cette journée.

Salim SDIRI, athlète montargois et actuel détenteur du record de France de saut en longueur, nous a également honoré de sa participation. Les compétiteurs ont ainsi pu bénéficier de ses conseils avisés pendant l'épreuve d'athlétisme.

Rémy JULIENNE, qui n'a pas pu être présent lors de ces Jeux, a également apporté tout son soutien à la manifestation et aux différents participants.

## LE PORTRAIT DE SOLENE SALMAGNE, INVITEE SPECIALE DES JEUX NATIONAUX 2015

### SOLENE SALMAGNE, Miss Orléanais 2014, greffée de cœur

La jeune femme, étudiante en Tourisme d'Affaires, était présente le samedi 16 mai à Montargis pour soutenir les sportifs lors des différentes épreuves des Jeux Nationaux des Transplantés et Dialysés.

Avoir besoin d'une greffe d'organes, c'est d'abord se trouver confronté à une grande inconnue : « Comment ça se passe ? Comment vit-on après ? ». Ces questions, Solène Salmagne a dû s'y confronter dès ses 15 ans. Tout allait bien pourtant pour cette adolescente, jusqu'à une infection virale. Contrairement à nombre de transplantés, elle n'a pas eu le temps d'expérimenter l'attente : deux semaines se sont écoulées entre l'annonce de la nécessité de la transplantation et sa réalisation. Depuis, il y a certes des médicaments, ainsi que des précautions alimentaires. « Mais ce n'est rien au regard de l'ampleur de l'opération que j'ai reçue ».

Solène mène donc la vie d'une jeune fille de son âge : les études en cours, les premiers pas dans la vie professionnelle, l'emménagement dans son premier appartement... Elle concède une certaine fatigabilité, mais n'est jamais à la traîne de son groupe d'amis, eux qui l'ont vue malade et l'ont retrouvée telle qu'avant. Ils se sont également vite habitués à cette cicatrice qui, d'ailleurs, a su se faire discrète : Solène sait la faire disparaître d'un petit coup de fond de teint. Tous ceux qui l'ont vue défiler en maillot de bain pourront en attester ! Car Solène Salmagne est Miss Orléanais 2015.

Belle, intelligente et vive, Solène incarne à quel point la greffe d'organes permet de vivre pleinement, avec ce supplément d'âme qui caractérise souvent ceux qui ont traversé une grande épreuve. A présent qu'elle est totalement rétablie, Solène s'investit pour le don d'organes : « Je veux donner et informer ».

Elle se confie d'ailleurs à ce sujet :



"Par où commencer ?

Depuis 2011, je suis très concernée par le don d'organes. J'ai reçu une greffe du cœur à Hôpital Européen Georges Pompidou de Paris, cette année-là. C'est une chance inouïe d'avoir reçu ce don et d'avoir découvert cet incroyable concept.

En effet, j'avais seulement « entendu parler » du don d'organes mais jamais plus ; j'étais donc pleine de questions ! C'est pourquoi, une fois remise sur pied j'ai tout de suite décidé d'informer, d'en parler, de partager, que les gens ne se posent plus de questions et soient renseignés. Je pense que pour avoir envie de donner : il faut savoir !

C'est un acte civique de solidarité dont on ne parle pas encore assez, et j'ai choisi de lier mon titre de Miss Eure et Loir puis Miss Orléanais à la cause que je défendais.

En premier temps j'ai participé à des campagnes avec l'Adot28 pour informer et sensibiliser les personnes n'ayant pas de position, d'avis sur cette cause, j'ai fait venir des stands et des associations sur des événements dans ma région ce qui a permis de récolter un bon nombre de cartes de donneurs ! J'étais très fière.

Aujourd'hui, je participe avec Trans-forme à une action pour faire connaître "l'après". Car il est souvent demandé : qu'y a-t-il après ? La réponse est naturelle : la vie ! La preuve en est avec le sport. Je trouve ça fascinant d'organiser aujourd'hui les Jeux des transplantés et des dialysés, et c'est pourquoi j'ai voulu m'investir avec Trans-Forme ! Cela va également me permettre de rencontrer des personnes courageuses et sportives, il me tarde !

Une greffe peut permettre à quelqu'un de continuer sa vie; promettre "un don", c'est donner une chance !"

## LES PORTRAITS DE COMPETITEURS

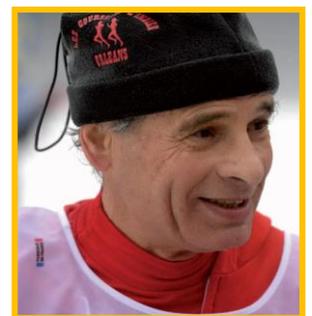
### BERNARD THERET, 71 ans, greffé du rein - ORLEANS (45)



Ce retraité sera « un local de l'étape » de ces Jeux 2015 puisqu'il habite à Orléans dans le Loiret. C'est, suite à une insuffisance rénale que Bernard subit une transplantation du rein à l'âge de 50 ans. Il soutient depuis longtemps la cause du don d'organes. Il a notamment participé aux Jeux Nationaux des Transplantés et Dialysés, en 2002 et il va renouveler cette expérience pour la 15ème fois consécutive. Bernard a également pris part aux Jeux Mondiaux des Transplantés en 2003 à Nancy. Ce compétiteur de longue date se ra l'un des représentants de la catégorie des « 70 ans et + » et concourra à 8 épreuves : marche 3 km, bowling, tir à la carabine, tir à l'arc... Il y rencontrera son compatriote Jean-Louis Michau, également originaire d'Orléans !

### JEAN-LOUIS MICHAU, 71 ans, greffé du rein - ORLEANS (45)

Transplanté à l'âge de 48 ans, Jean-Louis a remporté 3 médailles lors des Jeux Mondiaux des Transplantés de 2011 et de 2014. Sportif accompli, il s'entraîne régulièrement à la natation et à l'athlétisme. Il a d'ailleurs pratiqué l'athlétisme à niveau régional au cours de sa vie. De par son expérience, il souhaite « montrer que les greffés peuvent faire du sport » et ainsi avoir une meilleure qualité de vie au quotidien. Pour lui, « le don d'organes permet de sauver des vies ». Il participe ainsi pour la 5ème fois aux Jeux Nationaux des Transplantés et Dialysés dans sa région et prendra le départ des épreuves de marche (3 km), de natation (50 m papillon et 100 m 4 nages) et de mini triathlon. Souhaitons-lui bonne chance en espérant un vif soutien du public lors de ses épreuves ! Et pour la cause du don d'organes !



### MARTINE VARIN, 46 ans, greffée du rein - REIMS (51)



Ces XXIIe Jeux Nationaux ont été pour moi les premiers, puisque greffé depuis moins d'un an. Il était important pour moi de montrer que la greffe permet aux transplantés de retrouver une vie quasi normale, notamment à travers le sport. Ces journées pleines d'émotion et de partage, m'ont permis de faire de belles rencontres, à tel point que d'autres projets sportifs communs ont vu le jour. Le rendez-vous est donc d'ores et déjà pris pour la XXIIIe édition.

### **FABIEN TOUTLEMONDE, 38 ans, greffé du cœur et du foie – PARIS (75)**

Atteint d'une cardiopathie congénitale, Fabien a dû être greffé du cœur mais aussi du foie en 2009. Pour ce statisticien, passionné de voile et de ski, «vivre une vie active, engagée et sportive, être attentif aux autres et aller de l'avant sont autant de façon d'honorer la mémoire des donateurs, qui ont rendu ça possible ». Il espère que ces Jeux serviront « à donner du courage aux familles qui se retrouvent confrontées à la décision difficile de donner les organes d'un proche ».



### **BERNARD PATUREAU, 68 ans, Greffé hépatique - MONTARGIS (45)**

*Portrait réalisé par Izabel Tognarelli*



Ingénieur agronome, Bernard Patureau a vécu dans une quinzaine de pays, essentiellement en Afrique subsaharienne. Cette vie de globe-trotter a forgé sa vision du monde, le poussant à toujours chercher le positif, dans tous les domaines.

Cet état d'esprit aura été précieux dans sa vie. Certes, sa maladie ne l'a jamais vraiment fait souffrir, tout juste était-il très fatigué. Mais son pronostic vital étant engagé, il fallut bien envisager la transplantation totale du foie. C'était en 1998 et ce passionné de foot – qui avait choisi l'école d'agronomie de Rennes en fonction de l'équipe de foot, qui jouait alors en 1re division – a prié pour que l'intervention ne survienne pas pendant le Mondial ! Finalement, l'opération eut lieu en 2002.

Deux mois plus tard, il adoptait ses deux neveux, rescapés du génocide des Tutsi au Rwanda, la quasi-totalité de la famille de son épouse ayant été massacrée. « Après ma greffe, je ne me voyais pas passer ma vie en maison de retraite, dans un fauteuil. Je souhaite montrer qu'il est possible de reprendre une vie tout à fait normale et faire du sport : après treize années de greffe j'ai plus d'activités qu'avant ». Bernard ajoute qu'il se voit bien vivre ainsi encore une bonne quarantaine d'années...

Ce sera juste le temps nécessaire pour mener à bien tous ses engagements, commencés dans une organisation de parents d'élèves dans tous les établissements scolaires qu'ont fréquenté ses filles; ensuite sur des questions méconnues de santé ; puis comme conseiller municipal délégué aux affaires scolaires et à présent, comme président de la cellule montargoise d'Ibuka, association dédiée à la mémoire du génocide de 1994.

### **AUDREY GERLACH, 31 ans, greffé du rein - REVENTIN-VAUGRIS (38)**

*Portrait réalisé par Izabel Tognarelli*

Audrey est née avec un rein multi kystique qu'il a fallu lui enlever alors qu'elle avait quelques mois. Cette maladie congénitale entraîna l'atrophie de son autre rein. Tout se passa correctement, avec un simple régime sans sel, mais il vint un moment, à ses 19 ans, où son taux de créatinine augmenta fortement...

Or le rein est un organe que l'on peut donner de son vivant : « Ni mon père ni ma mère n'étaient compatibles avec moi. Il n'y avait que ma sœur : nous étions 100 % compatibles, ce qui est assez rare ». A l'époque – c'était au début des années 2000 – la loi était plus restrictive et n'autorisait pas le don des oncles et tantes ainsi que des proches « avec un lien affectif étroit et stable ». Pour la sœur d'Audrey, le choix n'a pas fait l'ombre d'un doute. « Elle m'a toujours dit : "Si je peux sauver ma sœur, je le fais". Mais le don d'organe n'est pas anodin... Cela demande du courage. Pour ma part, je me suis demandé si ce rein allait tenir. Je ne sais pas si elle s'est posé la question. Et puis il y a les formalités : j'ai dû m'inscrire sur le registre national de greffes, tandis qu'elle signifiait son consentement devant un juge. Et puis nous avons toutes deux consulté un psychologue, afin de gérer la période qui suivrait la transplantation. Par la suite, en tant que donneur, elle n'a pas eu de problème. Pour elle, cela n'a rien changé et elle pratique la natation, comme moi, en compétition.



Ce don, elle le considère comme un acte normal pour quelqu'un de sa famille : je sais que tout le monde n'aurait pas agi ainsi. Je me sens redevable vis-à-vis de ma sœur et j'aurai toute ma vie ce sentiment. C'est pour ça que je fais attention au quotidien, pour ne pas gâcher son rein.

## **OLIVIER EVEN, 47 ans, greffé du rein– PLUVIGNIER (56)**

*Portrait réalisé par Izabel Tognarelli*



A 19 ans, Olivier a découvert que l'un de ses reins était atrophié et ne fonctionnait pas. Il fallut donc prolonger l'autre le plus longtemps possible jusqu'au moment où la dialyse devint incontournable, avant la greffe. Son séjour à l'hôpital a duré dix jours.

Mais il n'était pas encore sorti que déjà il ressentait l'envie de remercier le donneur et ses proches pour cet organe qu'il avait reçu. « On n'a personne en face à qui dire merci : c'est ça qui est un peu difficile. Ce n'est pas plus mal en soi, car je pense qu'il faut conserver l'anonymat. D'ailleurs, je me suis fait une image de la personne qui m'a fait ce don : je ne veux rien savoir de plus et conserver cette image. Néanmoins, il y a tout de même un manque. Je faisais déjà du vélo avant cette greffe : je me suis dit que j'allais continuer et montrer que le don d'organes, ça fonctionne ».

Olivier a notamment participé aux Jeux Nationaux des Transplantés et Dialysés en 2014, où il a observé l'un des doyens, transplanté du cœur : « A chaque épreuve, il embrasse le ciel : il a toujours un geste. Parler du don d'organes, c'est ma façon de remercier les proches du donneur. Dans le Tour de Bretagne cycliste des greffés, à chaque étape, il y a un hommage aux donneurs, afin que les proches qui ont perdu quelqu'un puissent se dire que, grâce à leur geste, des gens peuvent continuer de vivre. C'est un témoignage de reconnaissance que nous voulons laisser ». Olivier confie qu'il a une pensée quasi permanente pour son donneur. « Dans mon lit, j'ai ma main sur ce rein. J'y pense très souvent. Et je ne fais pas une sortie en vélo sans y penser. Dans les moments difficiles aussi. Quand j'ai du mal à pédaler, ça me donne du courage : j'ai ce greffon, on est deux à présent. »

## **RAFFAELLA LECCACORVI, 15 ans, greffée du rein – POMMERIT LE VICOMTE (22)**

*Portrait réalisé par Izabel Tognarelli*

Raffaella avait huit ans quand ses reins se sont subitement arrêtés de fonctionner. Elle était entre la vie et la mort, à cause d'une SHU atypique dont l'origine – infectieuse ou génétique ? – était impossible à déterminer : il était donc inenvisageable que ses parents lui donnent un rein.

Huit ans plus tard, elle se souvient très bien de cette période : « J'ai eu un arrêt cardiaque de quatre minutes. Les médecins ont dit à mes parents que j'allais mourir ou bien que, si je survivais, je serai handicapée. Mais je me suis réveillée, et ça allait. » Elle se souvient de la dialyse et de la très grande fatigue qui l'accompagne et puis aussi du moment de la greffe, après bien des péripéties : « Quand on reprend après une longue période sans aucune énergie, on a le sentiment de pouvoir faire ce que l'on veut, de pouvoir tout faire. Du coup, je fais de la danse, classique et jazz, presque tous les soirs. »



Alison, la maman de Raffie, n'avait jamais imaginé que tout cela puisse arriver : « On ne pense pas que ses propres enfants puissent un jour avoir besoin d'un don d'organes. Mais il faut se dire que dans la vie, on est fort susceptible de connaître quelqu'un qui aura besoin d'être transplanté. Personne ne souhaite ce genre d'événement, mais au moins, la vie du donneur décédé est prolongée. » Et Raffie d'ajouter : « Je me sens comme les autres adolescents de mon âge, mais avec peut-être un peu plus de conscience de la chance que l'on a de vivre. Il faut faire part de sa volonté de son vivant : on ne sait jamais ce qui peut arriver. J'estime que les proches doivent savoir et que dès mon âge, on est capable de prendre ce genre de décision, seul. »

## **LE PORTRAIT D'UNE PARTICIPANTE DES PROCHAINS JEUX MONDIAUX DES TRANSPLANTES**

Membre de France ADOT, Association pour le Don d'Organes et de Tissus humains, depuis 2002, Caroline GODOT a été greffée du foie suite à une hépatite fulminante. Née dans une famille de sportifs, elle reprend le sport en 2012 dans le cadre de Trans-Forme pour montrer que les transplantés peuvent reprendre une activité physique normale... voire de haut niveau puisqu'elle va participer aux 20e jeux mondiaux des transplantés.

## CAROLINE GODOT, 24 ans, greffée hépatique – REIMS (51)



Vite, tout va vite dans la vie de Caroline GODOT... Ses volants de badminton qu'elle frappe à 100 km/h en moyenne ; sa sélection il y a à peine un an dans l'équipe de France pour les jeux mondiaux des transplantés... et surtout le jour où elle apprend que sa vie est en danger alors qu'elle n'a que dix ans : la maladie de Wilson, provoquant une hépatite, ne lui laisse que peu de temps pour trouver un donneur compatible. Or à ce moment, aucun greffon n'est disponible pour la jeune fille. Caroline GODOT, dont le père est footballeur professionnel et la mère pratique la gymnastique, explique le choix de sa famille face à l'urgence : « Ma mère ne s'est pas posée la question trop longtemps. Elle m'a donné le lobe droit de son foie pour me sauver. » Pour Madame JACQUET « c'était comme donner une seconde fois la vie à ma fille ». Elle expérimente ainsi toute l'importance du don

d'organes et l'impérieuse nécessité d'une transplantation rapide pour sauver des vies. Cela bouleverse la vie de la famille qui quitte momentanément la Bourgogne pour Lyon où Caroline sera transplantée et hospitalisée pendant trois mois.

### Retour à une vie normale et sportive

Bien qu'un suivi médical existe toujours, à 24 ans, Caroline GODOT mène une vie normale, entre son travail de déléguée sociale pour une caisse de retraite, les sorties entre amis, son engagement pour France ADOT 51... et le sport qu'elle a repris de manière plus intensive depuis son arrivée à Reims depuis bientôt trois ans. Course d'endurance, natation, randonnée... Caroline GODOT aime le sport en général, mais elle a rejoint le Reims Université Club (RUC) où elle s'entraîne 6 à 8 heures par semaine au badminton.



Qu'est-ce qui pousse Caroline GODOT à s'entraîner ainsi ? L'envie de se dépasser et de montrer qu'une personne greffée peut reprendre une vie normale comme elle l'exprime : « Presque quinze ans après ma greffe, je veux voir jusqu'où je peux aller d'un point de vue physique, en suivant un entraînement rigoureux. » Régulièrement, elle participe aux tournois départementaux avec le RUC et, récemment elle a pu se mesurer à d'autres joueurs de badminton français – ainsi qu'en natation - lors des jeux nationaux des transplantés et dialysés qui ont eu lieu à Montargis, du 14 au 17 mai : « c'est l'occasion de me tester en compétition et de faire plus ample connaissance avec les équipes qui sont sélectionnées pour les jeux mondiaux », car Caroline a été sélectionnée en badminton par l'association nationale Trans-Forme, qui fait la promotion du don d'organes à travers le sport et qui gère la délégation française aux 20e jeux mondiaux des transplantés qui auront lieu à Mar del Plata en Argentine, du 21 au 31 août, avec plus de 80 sportifs emmenés par Trans-Forme.

### A la recherche de sponsors

Sélectionnée en juillet 2014 par l'association Trans-Forme, Caroline GODOT a passé sans souci les tests médicaux, ensuite il lui faut financer son voyage et celui de son accompagnateur. Pour pouvoir partir une semaine aux jeux mondiaux, Caroline GODOT a envoyé une vingtaine de dossiers présentant son projet à de potentiels sponsors - laboratoires, marques d'équipement spécialisé en badminton, mutuelles... A ce stade, elle a financé pour moitié son déplacement et celui de son coach, un cousin « qui me connaît bien et qui m'a toujours accompagnée depuis mes problèmes de santé » avoue la jeune sportive pour qui « le badminton reste un loisir » et qui n'ambitionne pas de passer sportive professionnelle. « AG2R, Groupama et Arts & Plans me soutiennent, et j'attends encore des réponses suite à l'envoi de mon dossier. » se réjouit-elle alors que des actions de collecte de dons ont aussi été menées par France ADOT 51 lors de sa randonnée pédestre du 26 avril dernier, et par le lycée Libergier de



Reims, où elle intervient souvent sur le don d'organes auprès des jeunes. « Je recherche aussi un sponsor pour l'équipement sportif » ajoute Caroline, car le matériel compte aussi pour performer : « un bon équipement professionnel pour une semaine de compétition cela représente un budget de 1 500 euros ».

## LES EPREUVES SPORTIVES

Les Jeux Nationaux sont ouverts à toutes les personnes transplantées d'organes vitaux ou en attente de transplantation et ce qu'ils soient enfants, adultes ou séniors, et sportifs débutants ou confirmés.

C'est une manifestation multidisciplinaire. Cette année les quelque 115 compétiteurs ont eu l'opportunité de pouvoir s'inscrire dans les disciplines suivantes :

- Marche 3km
- Athlétisme
- Golf (Compétition et Initiation)
- Tir à l'arc (10m)
- Natation
- Bowling
- Contre la montre 10km (Cyclisme)
- Canoë
- Badminton
- Course d'orientation
- Escalade
- Escrime
- Tennis
- Voile (Laser)
- Plongée (Baptême)
- Aviron (Virtuel et Initiation)
- Tennis de table
- Mini-triathlon (Natation + VTT + Course à pied)
- 20km et 40km (Cyclisme)
- Pétanque
- Tir à la carabine
- Tir au pistolet
- Basket-ball

Toutes ces épreuves ont été organisées grâce aux différents clubs sportifs et à la mise à disposition des différents sites des villes de Montargis et d'Amilly.

Tout en respectant le sérieux et le professionnalisme demandés aux compétitions officielles, ils ont permis aux meilleurs de se départager et aux moins performants d'avoir le plaisir de participer ou de découvrir une nouvelle activité physique. Des médailles ont été distribuées à la fin de chaque épreuve, récompensant à chaque fois les jeunes et les adultes qui s'étaient démarqués.



En parallèle aux épreuves, les participants des Jeux ont aussi profité des activités culturelles proposées par la ville et par son Office de Tourisme :

- Visite de la Venise du Gâtinais
- Baptême de l'air
- Visite des caves et cryptes du château
- Visite de la maison de la palatine
- Visite du Musée des tanneurs
- Visite du Musée de la Pailleterie

#### LA SECURITE MEDICALE

Pour concourir, tous les participants ont dû satisfaire aux pré-requis médicaux de Trans-Forme, contrôlés par le Dr Jean-Claude VERDIER et le Dr Benjamin LAFFOURCADE, en passant notamment un test d'effort pour les épreuves à moyen ou fort coût énergétique. Le SAMU et les Pompiers étaient alertés, les sites sportifs disposaient tous d'un système de communication ad'hoc pour gérer les urgences.

Le Dr Marie-Fazia BOUGHENOU était présente en tant que médecin référent des Jeux. Le Dr Michel PINSON, le Dr Jean-Claude VAIS, le Dr Bernard BIENFAIT, l'ambulance de Chrono Ambulance et les secouristes de la Croix Blanche ont également fait acte de présence alternativement sur les sites sportifs, pour veiller à la sécurité des compétiteurs. Les trois kinésithérapeutes Anne DENIS, Michel VIGNERON et Stéphane ANTONIW étaient également disponibles pendant et après les activités pour prendre soin de nos compétiteurs.

#### LES SPECTACLES ET REPRESENTATIONS

Durant toute la durée des Jeux, les participants ont pu profiter des nombreux spectacles qui se sont tenus pour l'occasion.

Ainsi, le pianiste Jean-Luc Guyard et la danseuse Emmanuelle Vakaryn nous ont fait l'honneur de leur présence lors d'un récital d'improvisation qui en a ravi plus d'un. De la même manière, la troupe de théâtre Tutti Quanti a divertifié les enfants aussi bien que les adultes grâce à son spectacle « Un don pour une vie », fortement inspiré de la Commedia Dell'arte.



## LA MARCHE DE FRANCOIS

Le relais des familles est effectué pour rendre hommage aux donateurs et aux familles de donateurs. Cette marche symbolique s'est déroulée aux alentours du Kiosque du Parc du Patis, en présence de Mme Mireille FONTAINE et de ses enfants, famille de François, décédée d'un AVC. Le don de ses organes et tissus (reins, foie et cornée) a permis la transplantation de malades en attente d'une greffe.

## LE DINER DE GALA



Tradition des Jeux, ce dîner est avant tout un moment de détente et de rencontre des participants. Pour ces 23<sup>èmes</sup> Jeux, les compétiteurs et leurs accompagnateurs ont pu se retrouver pour assister à une représentation musicale unique. Ces derniers ont ainsi pleinement profité de la soprano lyrique Mi-Kyung Kim. Accompagnée par le pianiste Pascal Wintz, elle a repris de grands airs célèbres et cela pour le grand plaisir des participants.

## LA SESSION MEDICO-SPORTIVE

Le vendredi 15 mai 2015, une session médico sportive a été organisée sur le thème : « La réadaptation à l'effort des Transplantés et Dialysés : Où en sommes-nous ? »

Pour cela, deux intervenantes ont été conviées afin d'informer nos compétiteurs :

### Dr Stéphane ROUEFF

Médecin néphrologue à l'HEGP – Hôpital Européen  
Georges Pompidou

### Mme Cécile THIRION

Kinésithérapeute et enseignante à l'ENKRE (école  
de kinésithérapie publique située au sein des  
Hôpitaux de Saint Maurice)

A travers des présentations ludiques et un système de questions / réponses, les différents participants ont pu échanger et acquérir des connaissances pointues.

## LE RELAIS DE LA FLAMME



Chaque année, le Relais de la Flamme précède la cérémonie de clôture des Jeux Nationaux. Cette année, le Député-Maire de Montargis, M. Jean-Pierre DOOR, a ainsi passé la flamme à Pierre CHARRETIER, adhérent de Trans-Forme, qui a été choisi pour représenter la ville de St Priest qui accueillera les prochains Jeux Nationaux des Transplantés et Dialysés en 2016.

## LA CEREMONIE DE CLOTURE & LA REMISE DES TROPHES

Comme chaque année, les Jeux se sont achevés par la Cérémonie de Clôture, le dimanche 17 mai 2015 dans l'après-midi à l'occasion de laquelle a eu lieu la remise des récompenses aux participants.

Notre jury, composé de Mme Elodie RONNAY, de M. Hervé VARIN et de M. Dominique DELANDRE, a ainsi récompensé les personnes suivantes :





La « **Coupe des secteurs** » récompensant le secteur vainqueur du « Relais des secteurs » a ainsi été remis à l'équipe « Ile de France ».

Le « **Challenge de la performance** » récompensant les trois vainqueurs du classement par point est, cette année, revenu à Sandrine LAGREE, Quentin CAPELY et Raffaella LECCACORVI.

Le « **Trophée de l'exploit** », qui récompense l'exploit des Jeux, a été attribué à Cathy BAETSLE pour sa performance en Mini-Triathlon.

La « **Coupe du Fair Play** » récompensant l'athlète qui a su se montrer le plus agréable, le plus ouvert... ou le plus drôle a été remis à Caroline GODOT.

La « **Coupe Joël Da Col** » est attribuée par le Conseil d'Administration de Trans-Forme et récompense le « coup de cœur » des Jeux. Elle s'inscrit en prolongement de la coupe autrefois appelée « Fernand Magdonelle ». Cette année, elle a été attribuée à Alek CARTRON.

Le « **trophée de la meilleure représentation** » récompense une ville, un hôpital, des athlètes... bref, la meilleure représentation d'un groupe de participants mais pas forcément la plus nombreuse. Il a été remis au groupe des enfants participant aux cours de natation donnés par M. Pierre CHARRETIER.

Le « **Prix de la progression** » récompense la progression d'un athlète d'une manifestation à l'autre. Ce trophée valorise les efforts fournis et l'entraînement régulier et a été remis au jeune Alek CARTRON.

Le « **défi de la jeunesse** » a gratifié cette année les enfants de l'HFME – Hôpital Femme Mère Enfant. Son service de néphrologie pédiatrique est représenté par le plus grand nombre de jeunes participants aux Jeux.

Au cours de cette cérémonie, Trans-Forme s'est également vu remettre un chèque de la part du Rotary Club Montargis-Gatinais. Ces derniers ont montré leur soutien à la cause du don d'organes à de nombreuses reprises au cours des Jeux.



## LA MOBILISATION DES JEUNES

Cette année encore, un grand nombre de participants mineurs a été enregistré pour les Jeux Nationaux des Transplantés et Dialysés : Pour cette 23<sup>ème</sup> édition, 20 jeunes transplantés âgés de 6 à 17 ans se sont engagés dans cette compétition sportive.



## LES VIDEOS DU JOUR

Comme lors de chaque Jeux Nationaux, le vidéaste Christophe RIGAUD a pu suivre nos différents participants lors de leurs activités sportives et extra-sportives. Ces films de 5 minutes, ont été diffusés tout au long des Jeux et plus précisément, lors du Diner de Gala, lors du créneau réservé le jeudi soir et lors de la Cérémonie de clôture. Toutes ces vidéos sont désormais disponibles en ligne sur le site officiel des Jeux.

En parallèle à ces vidéos, un autre vidéaste, Philippe PAYMAL, a réalisé un second film plus institutionnel sur les Jeux Nationaux. Celui-ci permettra à Trans-Forme de promouvoir les Jeux lors de sa recherche de futures villes candidates.

## LES PHOTOS OFFICIELLES

Pour cette 23<sup>ème</sup> édition, les Jeux Nationaux des Transplantés et Dialysés ont eu la chance de pouvoir compter sur un partenaire particulier. En effet, M. Pascal Flavignard (photographe professionnel local) a réalisé les photographies officielles de ces Jeux : Ces photographies regroupées dans des albums Picasa, sont désormais accessibles sur le nouveau site officiel des Jeux.

## LE SUIVI SUR LE WEB

Un nouveau site internet a été lancé à l'occasion de ces 23<sup>èmes</sup> Jeux Nationaux des Transplantés et Dialysés. Ce site, entièrement dédié aux Jeux Nationaux (également aux Jeux d'hiver) vous permettra de revivre cette édition 2015 dans son intégralité.

Vous pouvez, dès maintenant, y retrouver un grand nombre de documents et divers contenus :

- Communication
- Presse
- Portraits
- Partenaires
- Résultats
- Vidéos
- Photos
- Souscription à lots
- Etc.

## LES RESEAUX SOCIAUX

Trans-Forme est également très présente sur les réseaux sociaux et par ce biais, de nombreuses informations ont pu être diffusées pendant les Jeux Nationaux :

- sur Twitter : **@TransFormeDON et #jntd2015**
- sur Facebook : **page fan « Trans Forme »**

*Nous encourageons fortement chaque participant à s'inscrire sur Twitter. En plus de leur permettre de recevoir les dernières informations, cela aidera Trans-Forme à maximiser l'impact des actions de sensibilisation réalisées sur le don d'organes et la transplantation.*

## LA COMMUNICATION

INFORMER ET SENSIBILISER : Ainsi se décline l'objectif de cette manifestation auprès du grand public.

Parler de la transplantation, du nombre insuffisant de donateurs en France, rappeler que donner ses organes peut sauver des vies et montrer par les images que la transplantation, ça marche !

Pour approcher le grand public, cible de ce message, il fallait évidemment passer par les médias. Cette année, les retombées médiatiques ont été importantes, avant, pendant et après les Jeux : ci-après quelques passages ...

## ♥ TV

### France 3 Centre Val de Loire – Le 19/20

14 mai

Jeux Nationaux des Transplantés et Dialysés 2015

Interview de Bernard Patureau, greffé local

Durée : 2 minutes



## ♥ Radios

### C2L

2 mai : Jeux Nationaux des Transplantés et Dialysés

Interview de Dominique Delandre, Michel Pinson

(médecins) et Bernard Patureau (transplanté)

Durée : 56 minutes



### France Bleu Orléans

Tous pour un

75 000 auditeurs

11 mai : Jeux Nationaux des Transplantés et Dialysés

Interview de Dominique Delandre

Durée : 5 minutes



### RCF Loiret

13 mai : Jeux Nationaux des Transplantés et Dialysés

Interview d'Olivier Coustere

Durée : 2 minutes



### France Bleu Orléans

Invité de la rédaction

75 000 auditeurs

15 mai : Jeux Nationaux des Transplantés et Dialysés

Interview d'Olivier Coustere

Durée : 8 minutes



### France Bleu Orléans

Flash info

75 000 auditeurs

15 mai : Jeux Nationaux des Transplantés et Dialysés

Interview de Bernard Theret, greffé

Durée : 3 minutes



## ♥ Presse écrite

### La République du Centre

Diffusion : 36 891 exemplaires

1er avril : Annonce des JNTD

5 mai : Annonce de la conférence

5 mai : Annonce des JNTD

11 mai : Annonce d'une animation, en amont des JNTD

11 mai : Portrait de Bernard Patureau, annonce des JNTD, du programme, de la conférence

12 mai : Bernard Patureau sensibilise les Montargois, annonce des JNTD, de la conférence

13 mai : Annonce des JNTD, de la conférence

16 mai : Marine Lorphelin aux JNTD

17 mai : Portraits Aurélie, Sandrine et Frédéric (greffés), annonce des JNTD

### **L'Éclaireur du Gâtinais et du Centre**

Diffusion : 15 814 exemplaires

7 janvier : Annonce des JNTD

25 février : Annonce des JNTD

4 mars : Annonce de la participation de l'équipe féminine des J3 Amilly aux JNTD

6 mai : Annonce des JNTD, du programme, des épreuves, de la conférence

6 mai : Annonce des JNTD

13 mai : Annonce des JNTD, du programme, des épreuves, des personnalités

13 mai : Annonce des JNTD

20 mai : À la une : Retour sur les JNTD avec la présence de Marine Lorphelin, Jean-Pierre Door et Gérard Dupaty

20 mai : Portrait Bernard Patureau, citation JNTD

20 mai : Retour sur les JNTD et sur une épreuve, le golf avec la présence Marine Lorphelin, les 3 médaillés de l'épreuve...

20 mai : Retour en images sur les épreuves des JNTD

20 mai : Retour sur l'animation du mini-triathlon des JNTD par le club des J3 triathlon d'Amilly de Guillaume Guillemain

20 mai : Retour en images des JNTD

20 mai : Résultats de l'épreuve de golf des JNTD

### **Loiret Mag**

Diffusion : 320 000 exemplaires

mars/avril : Annonce des JNTD

### **L'Indépendant**

Diffusion : 55 485 exemplaires

26 mars : Annonce des JNTD

14 mai : Portrait Alain Bobo, annonce des JNTD

### **Midi Libre**

Diffusion : 13 065 exemplaires

26 mars : Annonce des JNTD

14 mai : Portrait Alain Bobo, annonce des JNTD

### **Ouest France**

Diffusion : 749 258 exemplaires

15 mai : Portrait Olivier Even, annonce des JNTD

### **Le Progrès**

Diffusion : 198 324 exemplaires

16 mai : Annonce des JNTD, présentation 10 athlètes lyonnais

### **L'Écho Républicain**

Diffusion : 30 875 exemplaires

16 mai : Marine Lorphelin aux JNTD

### **Le Républicain Lorrain**

Diffusion : 119 278 exemplaires

20 mai : Portrait de Grégory Bigel, greffé coeur, retour sur les JNTD  
22 mai : Grégory Bigel participe aux JNTD

### **Le Régional de Cosne**

Diffusion : 4 798 exemplaires

4 février : Annonce de la conférence

## **♥ Sites web**

### **Agglo-montargoise.fr**

Annonce des JNTD

### **Rci.fm**

Participation de Robin Raccasin aux JNTD

### **Panoranews.com**

8 décembre : Annonce des JNTD

### **Mlleisabelleboucard.wix.com**

26 février : Annonce des JNTD

### **Centre.drjscs.gouv.fr**

11 mars : Annonce des JNTD

### **Le-journal-de-courtenay.blogspot.fr**

22 mars : Annonce des JNTD

### **Loiretmag**

mars/avril : Annonce des JNTD

### **Bonsplansmontargis.com**

avril : Annonce des JNTD, de son programme, de la conférence

### **Journaldefrancois.fr**

6 avril : Portrait d'Alice Tapping, greffée et collégienne de 6e, annonce des JNTD

### **Montagnes-despoir.com**

12 avril : Annonce des JNTD

28 avril : Citation des JNTD

8 mai : Présence de Marine Lorphelin aux JNTD

### **Dondusang.over-blog.fr**

22 avril : Annonce des JNTD

### **Delicatesse-beaute.fr**

27 avril : Interview de Marine Lorphelin, annonce des JNTD

### **Larep.fr**

11 mai : Portrait Bernard Patureau

### **Uneo-prevention.fr**

11 mai : Annonce des JNTD

**Dondorganes.fr**

13 mai : Annonce des JNTD

**Voixdespatients.fr**

13 mai : Annonce des JNTD

**Pontivy.maville.com**

3 302 413 visites

14 mai : Portrait Olivier Even, annonce des JNTD

**Lorient.maville.com**

3 302 413 visites

14 mai : Portrait Olivier Even, annonce des JNTD

**Vannes.maville.com**

3 302 413 visites

14 mai : Portrait Olivier Even, annonce des JNTD

**Ouest-france.fr**

21 857 213 visites

14 mai : Portrait Olivier Even, annonce des JNTD

**Actu.orangecaraibe.com**

15 mai : Participation de Robin Raccasin aux JNTD

**Leprogres.fr**

7 879 401 visites

16 mai : Annonce des JNTD, présentation 10 athlètes lyonnais

**Lunion.com**

1 300 000 visites uniques par mois

20 mai : Bernard Vinot remporte le 1 500m des JNTD

**Republicain-lorrain.fr**

52 528 visites uniques par mois

21 mai : Portrait Grégory Bigel, retour sur les JNTD

21 mai : Portrait de Grégory Bigel, greffé cœur, retour sur les JNTD

## MERCI A TOUS LES PARTENAIRES

### Le Comité d'Organisation

Elodie Alves, Francis Cammal, Olivier Coustere, Bernard Croissant, Marie-Anne Depee,  
Michel Pinson, Jean-Claude Poisson, Jean Sillet, Emmanuelle Simon

### L'équipe de Trans-Forme

Claude Barrès, Dr Marie-Fazia Boughenou, Jean-Pierre Bouvier, Nathalie Cassagnes, Gisèle Ceppi, Pierre Charretier,  
Monique Coustere, Marguerite de Baudoüin, Wendy Geeldharry, Dr Benjamin Laffourcade, Emilie Lacour,  
Martine Molinier, Jean-Yves Lagrange, Christian Liénard, Lisa Messaoudine, Alice Nussbaum, Philippe Paymal,  
Solène Rérole, Christophe Rigaud, Anne-Marie Rochet, Sabine Rodrigues, Florian Sandrin, Adeline Truchot,  
Dr Jean-Claude Verdier

### Les Clubs Sportifs

Académie d'escrime de Montargis - Monsieur Olivier Boer  
AS Golf Vaugouard - Monsieur Philippe Denis  
Aviron Club Montargis Gatinais - Monsieur Cyril Banse  
Bowling Amilly - Monsieur Christophe Morisseau  
Canoë Kayak - Monsieur Julien Joyeux  
Cercle Pasteur Tennis de table - Madame Jackie Delaveau  
J3 Amilly Pétanque - Monsieur Daniel Gueret  
J3 Amilly Tir - Monsieur Bernard Brazon  
J3 Amilly Triathlon - Monsieur Bruno Fricot  
MJC Villemandeur Escalade - Monsieur Anthony Garcia  
MJC Villemandeur Tir à l'arc - Monsieur William Delouche  
Service des sports de Montargis - Monsieur Boris Duchemin  
USM Montargis Athlétisme - Monsieur Lionel Roux  
USM Montargis Badminton - Monsieur Tony Geveaux  
USM Montargis Basket-ball - Monsieur Jean-Marie Sellier  
USM Montargis Cyclisme - Monsieur Roger Adrien  
USM Montargis Natation - Monsieur Claude Mannevy  
USM Montargis Plongée - Jean-Louis Grim  
USM Montargis Tennis - Monsieur Jean Lipinski  
USM Montargis Voile - Monsieur Christian Bourgoïn

### Les partenaires



Agence immobilière Moure, AltiCiné, Anthony Verrin, Bons Plans de Montargis, Chrono Ambulances, Compagnons de Saint Hubert de Montbouy, Groupe Basti (Renault), In&Fi Courtier, Magasin Camara, Mondial Literie, Office de Tourisme de Montargis, Primeur Discount, Restaurant Oh Terroir, SAS Annpat (magasin IZAC), Union des Commerçants de Montargis, Conservatoire Musique & Danse de Montargis

### **Merci à tous les partenaires qui nous ont offert des lots :**

Cycles Pascal Foucher, M. Dominique Delandre, E. Leclerc Amilly, Air Gatinais, Ambiance et Styles, Bricorama, Conseil Général du Loiret, Intersport, Librairie du Hérisson, Magasin Kryss, Mazet Confiseur, Les Menus Services, MG Coiffure, restaurant la Gloire, SCD Miels Villeneuve, Jean-Pol Troyon

### **Les bénévoles**

Alain Absolu, Stéphane Antoniow, Dr Bernard Bienfait, Thierry Bonnet, Virginie Bonnet, Bruno Debrenne, Françoise Delandre, Anne Denis, Hervé-Jean Drain, Jean-Pierre Drunat, Frédérique Durand Manjard, Brigitte Gerber, Marianne Le Corre, Fabien Leduc, Mme et Mlle Loudes, Patrice Manjard, Christine Metayer, Salomon Nahmias, Anne-Marie Noly, Bertrand Peyridieu, Dr Michel Pinson, Jean Sillet, Anais Simon, Thierry Simon, Claudie Troyon, Jean-Paul Troyon, Dr Jean-Claude Vais, Anthony Verrin, Michel Vigneron

### **La sensibilisation**

Eden Cinéma de Cosne-sur-Loire, Lycée agricole du Chesnoy, Lycée général et technologique en Forêt de Montargis, Lycée hôtelier Saint Louis de Montargis

### **Remerciements spéciaux**

Dr Régis Bronchard, Daniel Dreux, Pr Jean-Michel Dubernard, Mireille Fontaine, Isabelle Lefebvre, Bernard Patureau, Brigitte Prieur, Salim Sdiri, Izabel Tognarelli, Dr Manuel Wolf, Pascal Flavignard



#### **TRANS-FORME**

66, boulevard Diderot – 75012 Paris  
Tél. (33) 01 43 46 75 46 – Fax : (33) 01 43 43 94 50